



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 14. November 2013
(OR. en)**

16139/13

**FIN 750
INST 609
PE-L 101**

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Haushaltsausschuss
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	15709/13 FIN 699

Betr.:	Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 36/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2013
--------	---

1. Die Kommission hat dem Rat am 6. November 2013 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 36/2013) unterbreitet.

Zweck des Vorschlags ist die Übertragung von 8 Mio. EUR an Mitteln für Verpflichtungen von Artikel 19 03 04 (*GASP Sofortmaßnahmen*) auf Posten 19 06 01 01 (*Reaktions- und Einsatzbereitschaft im Krisenfall (Instrument für Stabilität)*), wie in Dokument 15709/13 FIN 699 dargelegt.

2. Diese Übertragung wird vorgeschlagen, um den Bedarf der Projekte in Guinea und Côte d'Ivoire zu decken.
3. Der Haushaltsausschuss hat den Vorschlag in seiner Sitzung vom 8. November 2013 geprüft.
4. Nach Prüfung des Vorschlags ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, dieser möge Folgendes billigen:
 - die vorgeschlagene Mittelübertragung;
 - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des : Präsidenten des Rates

an den: Präsidenten der Kommission

Kopie: Präsident des Europäischen Parlaments

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 27 Absatz 4 der Haushaltsordnung vom 25. Oktober 2012¹ teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 36/2013 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2013 gebilligt hat.

(Schlussformel)

¹ Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates